

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1028/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 19ης Ιουνίου 2006
σχετικά με τις προδιαγραφές εμπορίας των αυγών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι προδιαγραφές εμπορίας των αυγών μπορούν να συμβάλουν στη βελτίωση της ποιότητας των αυγών και, κατά συνέπεια, να διευκολύνουν την πώλησή τους. Ως εκ τούτου, είναι προς το συμφέρον των παραγωγών, των εμπόρων και των καταναλωτών να εφαρμόζονται οι προδιαγραφές εμπορίας για τα αυγά.
- (2) Από την πείρα που αποκτήθηκε κατά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες προδιαγραφές εμπορίας για τα αυγά ⁽²⁾, ανέκυψε η ανάγκη περαιτέρω τροποποιήσεων και απλοποίησης. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90 θα πρέπει, επομένως, να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από νέο κανονισμό.
- (3) Οι προδιαγραφές θα πρέπει κατ' αρχήν να εφαρμόζονται σε όλα τα αυγά ορνιθίων του είδους *Gallus gallus* που διατίθενται στο εμπόριο της Κοινότητας. Μολαταύτα, ενδείκνυται να δοθεί η δυνατότητα στα κράτη μέλη να απαλλάσσουν από την εφαρμογή των εν λόγω προδιαγραφών τα αυγά που πωλούνται σύμφωνα με ορισμένες μορφές άμεσης πώλησης από τον παραγωγό στον τελικό καταναλωτή, όταν πρόκειται για μικρές ποσότητες.

- (4) Θα πρέπει να γίνεται σαφής διάκριση μεταξύ των αυγών τα οποία είναι κατάλληλα για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση και των αυγών που δεν είναι κατάλληλα για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση, τα οποία προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στη βιομηχανία ειδών διατροφής ή στον μη διατροφικό κλάδο. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να γίνεται διάκριση μεταξύ δύο κατηγοριών ποιότητας αυγών, την κατηγορία Α και την κατηγορία Β.
- (5) Ο καταναλωτής θα πρέπει να διακρίνει τις διαφορετικές κατηγορίες ποιότητας και βάρους των αυγών και να αναγνωρίζει τη μέθοδο εκτροφής που χρησιμοποιήθηκε, σύμφωνα με την οδηγία 2002/4/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Ιανουαρίου 2002, περί της εγγραφής σε μητρώα των μονάδων στις οποίες διατηρούνται όρνιθες ωοπαραγωγής που καλύπτονται από την οδηγία 1999/74/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾. Η εν λόγω απαίτηση θα πρέπει να τηρηθεί με τη σήμανση των αυγών και των συσκευασιών.
- (6) Τα αυγά της κατηγορίας Α θα πρέπει να σημαίνονται με τον διακριτικό αριθμό του παραγωγού, όπως προβλέπεται στην οδηγία 2002/4/ΕΚ, προκειμένου να είναι δυνατόν να εντοπισθούν τα αυγά που διατίθενται στην αγορά για ανθρώπινη κατανάλωση. Τα αυγά της κατηγορίας Β θα πρέπει επίσης να σημαίνονται, προκειμένου να αποφεύγονται δόλιες πρακτικές. Ωστόσο, τα αυγά της κατηγορίας Β θα πρέπει να μπορούν επίσης να σημαίνονται με ένδειξη διαφορετική από τον κωδικό του παραγωγού, εφόσον αυτή επιτρέπει να γίνεται η διάκριση μεταξύ διαφορετικών ποιοτικών κατηγοριών. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, θα πρέπει να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να χορηγούν παρεκκλίσεις όταν αυγά κατηγορίας Β διατίθενται στο εμπόριο αποκλειστικά στο έδαφός τους.
- (7) Προκειμένου να αποφεύγονται οι δόλιες πρακτικές, τα αυγά θα πρέπει να σημαίνονται, το συντομότερο δυνατόν, μετά την ωτοκία.
- (8) Τα κέντρα συσκευασίας που εγκρίνονται σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΚ αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης ⁽⁴⁾ θα πρέπει να ταξινομούν τα αυγά ανά κατηγορία ποιότητας και βάρους. Τα κέντρα συσκευασίας που λειτουργούν αποκλειστικά για τη βιομηχανία ειδών διατροφής και τον μη διατροφικό κλάδο δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να ταξινομούν τα αυγά ανά κατηγορία βάρους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006 (ΕΕ L 119 της 4.5.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 173 της 6.7.1990, σ. 5. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1039/2005 (ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 30 της 31.1.2002, σ. 44. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την Πράξη Προσχώρησης του 2003.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55. Διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 22. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 83).

- (9) Προκειμένου να διασφαλισθεί ότι τα κέντρα συσκευασίας είναι κατάλληλα εξοπλισμένα για την ταξινόμηση των αυγών και τη συσκευασία των αυγών της κατηγορίας Α, θα πρέπει επίσης να εγκρίνονται από τις αρμόδιες αρχές και να λαμβάνουν κωδικό κέντρου συσκευασίας, ο οποίος διευκολύνει την ιχνηλασιμότητα των αυγών που διατίθενται στην αγορά.
- (10) Είναι ζωτικό, για το συμφέρον τόσο των παραγωγών όσο και των καταναλωτών, τα αυγά που εισάγονται από τρίτες χώρες να πληρούν τις κοινοτικές προδιαγραφές. Ωστόσο, οι ειδικές διατάξεις που ισχύουν σε ορισμένες τρίτες χώρες, είναι δυνατόν να δικαιολογήσουν παρεκκλίσεις από τις εν λόγω προδιαγραφές, εφόσον κατοχυρώνεται η ισοδυναμία της νομοθεσίας.
- (11) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποδείξουν τις υπηρεσίες επιθεώρησης που είναι υπεύθυνες για την επίβλεψη του παρόντος κανονισμού. Οι διαδικασίες της εν λόγω επίβλεψης θα πρέπει να είναι ενιαίες.
- (12) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που εφαρμόζονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.
- (13) Τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽¹⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τους όρους εμπορίας στην Κοινότητα των αυγών που παράγονται εντός της Κοινότητας ή εισάγονται από τρίτες χώρες.

Οι εν λόγω όροι εμπορίας εφαρμόζονται επίσης στα αυγά που προορίζονται για εξαγωγή εκτός Κοινότητας.

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να απαλλάσσουν από τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, με την εξαίρεση του άρθρου 4 παράγραφος 3, τα αυγά που πωλούνται απ' ευθείας από τον παραγωγό στον τελικό καταναλωτή:

- α) στην μονάδα παραγωγής, ή
- β) στην τοπική λαϊκή αγορά ή με πώληση κατ' οίκον στην περιφέρεια παραγωγής του σχετικού κράτους μέλους.

Όταν χορηγείται αυτή η απαλλαγή, κάθε παραγωγός πρέπει να είναι σε θέση να επιλέξει εάν θα την εφαρμόσει ή όχι. Εάν η εν λόγω απαλλαγή εφαρμοσθεί, δεν χρησιμοποιούνται οι κατηγορίες ποιότητας και βάρους.

Το κράτος μέλος μπορεί να θεσπίζει, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, τον ορισμό των εννοιών τοπική λαϊκή αγορά, κατ' οίκον πώληση και περιφέρεια παραγωγής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:

- 1) «αυγά»: τα αυγά με κέλυφος —πλην των σπασμένων αυγών, των αυγών που έχουν υποστεί επώαση και των βρασμένων αυγών— τα οποία παράγονται από όρνιθες του είδους *Gallus gallus* και είναι κατάλληλα για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση ή για παρασκευή προϊόντων αυγών·
- 2) «σπασμένα αυγά»: τα αυγά που παρουσιάζουν ρωγμές τόσο στο κέλυφος όσο και στις μεμβράνες τους, οι οποίες οδηγούν σε έκθεση του περιεχομένου τους·
- 3) «αυγά που έχουν υποστεί επώαση»: τα αυγά από τη στιγμή της τοποθέτησής τους στην εκκολαπτική μηχανή·
- 4) «εμπορία»: η κατοχή αυγών προς πώληση, καθώς και η προσφορά προς πώληση, η αποθήκευση, η συσκευασία, η σήμανση, η παράδοση ή κάθε άλλη μορφή μεταφοράς, είτε δωρεάν είτε όχι·
- 5) «επιχειρηματίας»: ο παραγωγός και κάθε άλλο φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ενέχεται στην εμπορία αυγών·
- 6) «μονάδα παραγωγής»: η επιχείρηση η οποία διατηρεί όρνιθες ωοπαραγωγής και είναι εγγεγραμμένη σε μητρώο σύμφωνα με την οδηγία 2002/4/ΕΚ·
- 7) «κέντρο συσκευασίας»: το κέντρο συσκευασίας κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, το οποίο έχει εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2, του παρόντος κανονισμού και στο οποίο τα αυγά ταξινομούνται ανά κατηγορία ποιότητας και βάρους·
- 8) «τελικός καταναλωτής»: ο τελευταίος καταναλωτής τροφίμων, ο οποίος δεν χρησιμοποιεί τα τρόφιμα στο πλαίσιο λειτουργίας ή δραστηριότητας μιας επιχείρησης τροφίμων·
- 9) «κωδικός παραγωγού»: ο διακριτικός κωδικός της μονάδας παραγωγής σύμφωνα με στο σημείο 2 του Παραρτήματος της οδηγίας 2002/4/ΕΚ.

Άρθρο 3

Ταξινόμηση ανά ποιότητα και βάρος

1. Τα αυγά ταξινομούνται στις ακόλουθες κατηγορίες ποιότητας:

— Κατηγορία Α ή «φρέσκα αυγά»,

— Κατηγορία Β.

2. Τα αυγά της κατηγορίας Α ταξινομούνται επίσης αναλόγως με το βάρος. Ωστόσο, η ταξινόμηση αναλόγως με το βάρος δεν απαιτείται για αυγά που προορίζονται για τη βιομηχανία ειδών διατροφής και τον μη διατροφικό κλάδο.

3. Τα αυγά της κατηγορίας Β προορίζονται μόνο για τη βιομηχανία ειδών διατροφής και τον μη διατροφικό κλάδο.

Άρθρο 4**Σήμανση αυγών**

1. Τα αυγά της κατηγορίας Α σημαίνονται με τον κωδικό παραγωγού.

Τα αυγά της κατηγορίας Β σημαίνονται με τον κωδικό παραγωγού ή/και με άλλη ένδειξη.

Τα κράτη μέλη δύνανται να απαλλάσσουν τα αυγά της κατηγορίας Β από την απαίτηση αυτή εφόσον αυτά τα αυγά διατίθενται στο εμπόριο αποκλειστικά και μόνο στο έδαφός τους.

2. Η σήμανση των αυγών σύμφωνα με την παράγραφο 1 πραγματοποιείται στη μονάδα παραγωγής ή στο πρώτο κέντρο συσκευασίας στο οποίο παραδίδονται τα αυγά.

3. Τα αυγά τα οποία πωλούνται από τον παραγωγό στον τελικό καταναλωτή στην τοπική λαϊκή αγορά της περιφέρειας παραγωγής του οικείου κράτους μέλους σημαίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη δύνανται να απαλλάσσουν από την εν λόγω υποχρέωση τους παραγωγούς που εκτρέφουν έως και 50 ωστόσος όρνιθες, υπό την προϋπόθεση ότι στο σημείο πώλησης αναγράφονται η επωνυμία και η διεύθυνση του παραγωγού.

Άρθρο 5**Κέντρα συσκευασίας**

1. Τα κέντρα συσκευασίας ταξινομούν και συσκευάζουν τα αυγά και τοποθετούν ετικέτα στη συσκευασία τους.

2. Η αρμόδια αρχή εξουσιοδοτεί τα κέντρα συσκευασίας να ταξινομούν τα αυγά και χορηγεί κωδικό κέντρου συσκευασίας σε κάθε επιχειρηματία που διαθέτει κατάλληλες εγκαταστάσεις και κατάλληλο τεχνικό εξοπλισμό για την ταξινόμηση των αυγών ανά ποιότητα και βάρος. Για τα κέντρα συσκευασίας που λειτουργούν αποκλειστικά για την βιομηχανία ειδών διατροφής και τον μη διατροφικό κλάδο δεν απαιτείται κατάλληλος τεχνικός εξοπλισμός για την ταξινόμηση των αυγών αναλόγως με το βάρος.

3. Η εν λόγω έγκριση μπορεί να ανακαλείται όταν παύσουν να πληρούνται οι απαιτούμενες προϋποθέσεις που ορίζονται στους κανόνες εφαρμογής που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 11.

Άρθρο 6**Εισαγωγή αυγών**

1. Η Επιτροπή αξιολογεί τις προδιαγραφές εμπορίας των αυγών που ισχύουν στις τρίτες χώρες εξαγωγής, κατόπιν αιτήματος της ενδιαφερόμενης χώρας. Η εν λόγω αξιολόγηση εκτείνεται στους κανόνες σήμανσης και χρήσης ετικέτας, στις μεθόδους εκτροφής και ελέγχων, καθώς και στην εφαρμογή αυτών των κανόνων. Εάν διαπιστωθεί ότι οι κανόνες που εφαρμόστηκαν παρέχουν επαρκείς εγγυήσεις σχετικά με την ισοδυναμία με την κοινοτική νομοθεσία, τα αυγά που εισάγονται από τις σχετικές χώρες σημαίνονται με διακριτικό αριθμό, ισοδύναμο με τον κωδικό παραγωγού.

2. Η Επιτροπή, εάν κριθεί σκόπιμο, διεξάγει διαπραγματεύσεις με τις τρίτες χώρες, με σκοπό την εξεύρεση κατάλληλων τρόπων για την παροχή εγγυήσεων, κατά τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1, και τη σύναψη συμφωνιών για τις εν λόγω εγγυήσεις.

3. Εάν δεν παρασχεθούν επαρκείς εγγυήσεις όσον αφορά την ισοδυναμία των διατάξεων, τα εισαγόμενα αυγά από τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα φέρουν κωδικό ο οποίος επιτρέπει τον εντοπισμό της χώρας καταγωγής και την ένδειξη ότι η μέθοδος εκτροφής «δεν προσδιορίζεται».

Άρθρο 7**Έλεγχοι**

1. Τα κράτη μέλη διορίζουν υπηρεσίες επιθεώρησης που είναι επιφορτισμένες με τον έλεγχο της συμμόρφωσης με τον παρόντα κανονισμό.

2. Οι υπηρεσίες επιθεώρησης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ελέγχουν τα προϊόντα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό σε όλες της φάσεις της εμπορίας. Εκτός της τυχαίας δειγματοληψίας, οι έλεγχοι διεξάγονται με βάση την ανάλυση κινδύνου, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο και τη δυναμικότητα της σχετικής επιχείρησης, καθώς και τις παρελθούσες εγγραφές του επιχειρηματία ως προς τη συμμόρφωση με τις προδιαγραφές εμπορίας των αυγών.

3. Για τα αυγά της κατηγορίας Α που εισάγονται από τρίτες χώρες, οι έλεγχοι που προβλέπονται στην παράγραφο 2 διενεργούνται κατά τον εκτελωνισμό και πριν να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Τα αυγά της κατηγορίας Β που εισάγονται από τρίτες χώρες τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία μόνο εφόσον μετά από έλεγχο κατά τον εκτελωνισμό τους εξακριβωθεί ότι τελικός τους προορισμός είναι η βιομηχανία μεταποίησης.

Άρθρο 8**Κυρώσεις**

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται για παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να διασφαλίζουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

Άρθρο 9**Ανακοινώσεις**

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή ανακοινώνουν εκατέρωθεν τα πληροφοριακά στοιχεία που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10**Επιτροπή**

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή διαχείρισης κρέατος πουλερικών και αυγών.

2. Οσάκις γίνεται παραπομπή στο παρόν άρθρο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε ένα μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 11

Κανόνες εφαρμογής

Οι λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2, ιδίως όσον αφορά:

- 1) τη συχνότητα συλλογής, την παράδοση, τη διατήρηση και την επεξεργασία των αυγών·
- 2) τα κριτήρια ποιότητας, και ιδίως την όψη του κελύφους, την πυκνότητα του ασπραδιού και του κρόκου και το ύψος του κενού αέρος·
- 3) την ταξινόμηση ανά κατηγορία βάρους, συμπεριλαμβανομένων των εξαιρέσεων·
- 4) τη σήμανση επί των αυγών και τις ενδείξεις επί των συσκευασιών, συμπεριλαμβανομένων και άλλων εξαιρέσεων·
- 5) τους ελέγχους·
- 6) τις συναλλαγές με τρίτες χώρες·
- 7) τις ανακοινώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 9·

8) τις μεθόδους εκτροφής·

9) τις εγγραφές και τα τηρούμενα αρχεία.

Άρθρο 12

Κατάργηση

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90 καταργείται από 1ης Ιουλίου 2007.

2. Οι παραπομπές στον καταργηθέντα κανονισμό νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που παρατίθεται στο Παράρτημα.

Άρθρο 13

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από 1ης Ιουλίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 19 Ιουνίου 2006.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. PRÖLL

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 2
Άρθρο 2, παράγραφος 1	Άρθρο 1, παράγραφος 1
Άρθρο 2, παράγραφος 2	—
Άρθρο 2, παράγραφος 3	Άρθρο 1, παράγραφος 2
Άρθρο 2, παράγραφος 4	—
Άρθρο 3	—
Άρθρο 4	—
Άρθρο 5, παράγραφοι 1 και 3	Άρθρο 5
Άρθρο 5, παράγραφος 2	—
Άρθρο 6, παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 3
Άρθρο 6, παράγραφος 3	Άρθρο 11
Άρθρο 6, παράγραφοι 4 και 5	—
Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο α)	Άρθρο 4, παράγραφος 1
Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχεία β) και γ)	Άρθρο 6
Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο δ)	Άρθρο 11
Άρθρο 7, παράγραφος 2	—
Άρθρο 8, παράγραφος 1	Άρθρο 4, παράγραφος 1
Άρθρο 8, παράγραφος 2	—
Άρθρο 9	—
Άρθρο 10	—
Άρθρο 11	—
Άρθρο 12	—
Άρθρο 13	—
Άρθρο 14	—
Άρθρο 15	—
Άρθρο 16, παράγραφος 1, πρώτη φράση	Άρθρο 1, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 16, παράγραφοι 2 και 3	—
Άρθρο 17	—
Άρθρο 18	Άρθρο 7, παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 19	—
Άρθρο 20	Άρθρο 11
Άρθρο 21	Άρθρο 8
Άρθρο 22, παράγραφος 1	Άρθρο 9
Άρθρο 22, παράγραφος 2	Άρθρο 11
Άρθρο 22α	—
Άρθρο 23	Άρθρο 12
Άρθρο 24	Άρθρο 13
Παράρτημα	Παράρτημα
Παράρτημα II	—